

Tribhuvan University

A Comparative Study on Terrorism in *The Kite Runner* by Hosseini and Its Film
Adaptation

A Thesis Submitted to the Central Department of English, Tribhuvan University,
In Partial Fulfillment of the Requirements for the Degree of
Masters of Arts in English

By

Basanta Adhikari

Central Department of English

Kirtipur, Kathmandu

July 2012

Tribhuvan University
Kirtipur, Kathmandu
Central Department of English

Letter of Recommendation

Mr. Basanta Adhikari has completed his thesis entitled, “A comparative study on Terrorism in *The Kite Runner* by Hosseini and Its film Adaptation” under my supervision. He carried out his research work from January, 2012 to August 2012. I hereby recommend his Thesis be submitted for viva voce.

Mr. Shankar Subedi

Lecturer

Central Department of English

Tribhuvan University
Faculty of Humanities and Social Sciences
Central Department of English

Letter of Approval

This thesis, entitled “A Comparative Study on Terrorism in *The Kite Runner* by Hosseini and Its Film Adaptation” submitted to the Central Department of English, Tribhuvan University, by Basanta Adhikari has been approved by the undersigned members of the research committee.

Members of the Research Committee:

Internal Examiner

External Examiner

Head

Central Department of English

Date: _____

Acknowledgements

First and foremost I would like to extend my sincere gratitude to my supervisor Mr. Shankar Subedi for the kind cooperation and supervision while preparing this research work. This research would never have appeared in this form without his scholarly and invaluable guidance. I would also like to thank Mr. Bal Bahadur Thapa who is the primary source of inspiration since the idea of research on this topic was his suggestion.

I am grateful to Dr. Ammaraj Joshi, the head of the Central Department of English for his suggestion to do research in the field.

Similarly, I am thankful to my brothers Ramu Adhikari and Bishnu Adhikari for their strong support and relentless encouragement and my appreciation to my sister Sushila and my friend Sanjaya Shrestha for their support to complete this research.

Lastly, this research work is fully dedicated to my parents Ganesh Adhikari and Radha Adhikari for their moral and economic support. The struggle they have undergone for the better education for me. For you I will always choose the right path in my life.

Basanta Adhikari

July 2012

Abstract

This research is a comparative study over Khaled Hosseini's *The Kite Runner* and its film adaptation by Marc Forster. This study further clarifies how terrorism is interpreted by the West and how it tends to view the rest of the world following 9/11 attack. Hosseini, in the novel describes war in Afghanistan and its consequences causing cultural disaster, refugee problems, terror and so forth. But transferring book into screen, Marc Forster presents the cultural lights and sounds of Afghan life on a very small scale. Rather, he focuses on the issues and incidents that negativizes the Afghan in particular and the whole Muslim race in general. Hence, this project makes a focus upon the film adaptation of the novel by Marc Forster highlighting some of the events thereby reducing the originality of the novel.

Marc Forster during adaptation omits the issues presented by Hosseini in his novel. The event that occurred in American embassy in Islamabad is totally erased. American officer rejects Amir's proposal for adopting the Muslim boy, Sohrab. Because of this reason he attempts to commit suicide. Story of Sanaubar, who is Hassan's mother, is found by Hassan in front of Agha sahib's house with front teeth missing is deleted by the film version. In the same way, Amir meeting with beggar and the beggar reality as a past university teacher is detailed in novel but erased by the film version. While rescuing Sohrab, Amir is attacked by Assef. For this reason he is admitted in the hospital in Peshawar for treatment. But this issue is hidden in Forster's film. By the same token, Hassan's sexual exploitation and physical exploitation of Sohrab in particular and orphanage children in general by Assef is highly magnified. The scene of Russian invasion in Afghanistan, brutal killing in Ghazi stadium, pathetic condition of orphanage, Talibs projection with long beard and rough dress and their beard patrol are the issues highly focused by Forster in his film version.

Table of Contents

	Page No.
Acknowledgement	
Abstract	
I: Film Adaptation of <i>The Kite Runner</i>	1-18
II: Misappropriation of <i>The Kite Runner</i> during Adaptation	19-48
III: Filmic Misappropriation	49-51
Works Cited	